

Arrest

nr. 308 532 van 20 juni 2024
in de zaak RvV X / XI

Inzake: 1. X
2. X
beiden wettelijk vertegenwoordigd door hun moeder X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat S. DELHEZ
Avenue de Fidevoye 9
5530 YVOIR

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, wettelijk vertegenwoordigd door hun moeder X, die beiden verklaren van Georgische nationaliteit te zijn, op 13 oktober 2023 hebben ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 27 september 2023.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 26 april 2024, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 22 mei 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken V. SERBRUYNS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat M. KALIN *loco* advocaat S. DELHEZ.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Eerste verzoekende partij (hierna: eerste verzoeker) en tweede verzoekende partij (hierna: tweede verzoeker), tweelingbroers, die beiden verklaren van Georgische nationaliteit te zijn, komen volgens hun verklaringen België als minderjarigen binnen op 26 mei 2022 samen met hun moeder en zus.

Op 30 mei 2022 verzoekt de moeder van verzoekers om internationale bescherming; verzoek dat op basis van artikel 57/1, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet), ook in naam van verzoekers, als vergezellende minderjarigen, wordt ingediend.

Op 27 september 2022 beslist de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (hierna: de commissaris-generaal) tot de kennelijke ongegrondheid van het verzoek en wordt internationale bescherming geweigerd. Op 20 februari 2023 wordt het door de moeder van verzoekers tegen deze beslissing ingestelde

beroep door de Raad voor Vreemdelingebetwistingen (hierna: de Raad) verworpen bij arrest nr. 285 097. Hiertegen wordt geen cassatieberoep ingesteld.

1.2. Verzoekers trekken samen met hun moeder naar Duitsland, alwaar hun moeder een verzoek om internationale bescherming indient. Zij worden echter teruggestuurd naar België. Op 22 mei 2023 dient hun moeder een tweede verzoek om internationale bescherming in.

Op 7 augustus 2023 beslist de commissaris-generaal tot de niet-ontvankelijkheid van dit volgend verzoek. Tegen deze beslissing wordt een beroep aangetekend bij de Raad (RvV 300 965).

1.3. Op 22 mei 2023 dienen beide verzoekers zelf, als begeleide minderjarigen, een verzoek om internationale bescherming in. Op 27 september 2023 neemt de commissaris-generaal, zowel ten aanzien van eerste verzoeker als ten aanzien van twee verzoeker, een beslissing houdende niet-ontvankelijk verzoek (minderjarige). Dit zijn de thans bestreden beslissingen, die op 29 september 2023 aan eerste en tweede verzoeker aangetekend worden verzonden.

1.4. De bestreden beslissing, genomen ten aanzien van eerste verzoeker, luidt als volgt:

“(…)

A. Feitenrelaas

Volgens de gegevens in jouw administratieve dossier ben je een Georgisch staatsburger van Georgische origine. Je bent geboren te Tbilisi op 28 augustus 2008 en dus minderjarig. Je woonde tot 2016 in Davati, dat behoort tot de gemeente Dusheti, in de regio Mtskheta-Mtianeti en verhuisde in 2016 met je broer naar Tbilisi waar je samen met je grootouders woonde.

Je kwam samen met je broer Il. I. (CGVS ref. XXXXXXXX), je zusje en je moeder K. E. (CGVS ref. XX/XXXXX) naar België. Jullie verlieten Georgië in april 2022 omdat je moeder problemen kende met de mensen op haar werk omwille van haar politieke mening.

Jullie reisden via Letland naar België waar je moeder op 30 mei 2022 een eerste verzoek om internationale bescherming indiende bij de Belgische asielinstanties. Haar verzoek, dat overeenkomstig artikel 57/1, §1 van de wet van 15 december 1980 ook in jouw naam als vergezellende minderjarige werden ingediend, werd afgesloten door het CGVS met een beslissing ‘kenmerklijk ongegrond’ op 27 september 2022. Het beroep dat je moeder indiende tegen deze beslissing werd op 20 februari 2023 verworpen door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (arrest nr. 285097).

Jullie reisden op 31 oktober of 1 november 2022 via Nederland naar Duitsland. Je moeder diende er een verzoek om internationale bescherming in maar jullie werden naar België teruggestuurd op 13 of 14 februari 2023. Op 22 mei 2023 diende je moeder een tweede verzoek om internationale bescherming in bij de Belgische asielinstanties waarbij ze dezelfde asielmotieven aanhaalde als tijdens haar eerste verzoek. Op 7 augustus 2023 nam het CGVS een beslissing tot niet-ontvankelijkheid van het tweede verzoek.

Op 22 mei 2023 dienden jij en je broer een eigen verzoek om internationale bescherming in bij de asielinstanties. Je haalde aan dat Georgië onleefbaar is en dat je er geen toekomst hebt. Zo is bijvoorbeeld het onderwijssysteem en –niveau niet goed. Leerkrachten oefenden psychologische en fysieke druk uit op de leerlingen, dit is zo in elke school. De leerkracht van geschiedenis schreeuwde vaak tegen de leerlingen en schrok er niet voor terug om aan je haar of oren te trekken. Er vonden vaak gevechten plaats op school tussen de leerlingen. Dit alles zorgde ervoor dat je helemaal niet graag naar school ging. In België was je aangenaam verrast over hoe leerkrachten zich gedragen en ga je graag naar school.

De algemene veiligheidssituatie is niet goed in Georgië. Je zag video's van hoe de politie zich tijdens betogingen gedroeg. De politie kan je zomaar neerschieten en beschermen de bevolking niet. Je hebt geen geloof in de politie, noch in de rechtbanken. Wanneer je op straat politie zag, had je schrik dat ze je zouden aanspreken en iets zouden doen. Je haalde aan dat er in je wijk S. en op school drugs te verkrijgen zijn, Georgië is een criminele land. Het was gevaarlijk om in je wijk naar buiten te gaan. Er is geen vrijemeningsuiting in Georgië en de situatie wordt dagelijks erger.

Je vreest te zullen sterven in een oorlog tegen Rusland, gezien er verplichte legerplicht is vanaf 18 jaar. Er zijn heel veel Russen in Georgië toegekomen de laatste tijd en je ziet hen als bezetters.

Je voelde je mentaal niet goed in Georgië. De omgeving in Georgië was deprimerend en zonder toekomst. Je hebt twee keer een zelfmoordpoging ondernomen omdat je voor jezelf geen toekomst meer zag.

Ter ondersteuning van je verzoek om internationale bescherming legde je de volgende documenten neer: je originele paspoort en geboorteakte en twee originele attesten in verband met schoolinschrijving in België.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal (CGVS) op grond van het geheel van de gegevens in je administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofde bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er je in het kader van de behandeling van je verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend.

Meer bepaald werd je tijdens de procedure bijgestaan door je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder; werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om verzoeken om internationale bescherming van minderjarigen op professionele en verantwoorde wijze te behandelen; heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van je advocaat die in de mogelijkheid verkeerde om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; heeft je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder K. E., de gelegenheid gehad in het kader van het persoonlijk onderhoud om opmerkingen en toevoegingen te geven met betrekking tot jouw asielmotieven en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met je jeugdige leeftijd en maturiteit alsook met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan jouw verplichtingen.

Artikel 57/6, §3, 6° van de Vreemdelingenwet bepaalt dat de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen een verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk kan verklaren wanneer de minderjarige vreemdeling geen eigen feiten aanhaalt die een afzonderlijk verzoek rechtvaardigen, nadat er voor een verzoek om internationale bescherming, dat overeenkomstig artikel 57/1, 1, eerste lid in zijn naam werd ingediend, een eindbeslissing werd genomen. In het tegengestelde geval neemt de commissaris-generaal een beslissing waarin hij besluit dat het verzoek ontvankelijk is.

Uit jouw verklaringen blijkt dat je in België bescherming vraagt omwille van de algemene situatie in Georgië (meer bepaald: het onderwijssysteem, de algemene veiligheidssituatie en het gebrek aan bescherming, geen vrijemeningsuiting), omwille van vrees in een oorlog met Rusland te sterven en omwille van je mentale gezondheidstoestand. (notities persoonlijk onderhoud (npo) p. 6 en verder; Vragenlijst DVZ, rubriek 3.5, 3.7)

Deze motieven kunnen echter geen afzonderlijk verzoek voor jou rechtvaardigen.

Je haalde een vrees aan om vanaf je 18 jaar naar het leger te moeten en om te sneuvelen in een oorlog tegen Rusland. (npo p. 7) Het louter aanhalen van een vrees voor vervolging of risico op ernstige schade is op zich niet voldoende om te kunnen besluiten dat deze vrees of dat risico reëel is. Deze vrees of dat risico dient immers ook steeds getoetst te worden aan enkele objectieve vaststellingen en verzoeker dient in dit verband de vrees of het risico concreet aannemelijk te maken. Deze vrees moet gegrond, concreet, actueel en persoonlijk zijn. Een louter theoretische, vage, onpersoonlijke of hypothetische vrees volstaat niet om een beroep op internationale bescherming te funderen. Je zei dat Rusland Abchazië reeds heeft ingenomen en dat de grenzen elke dag verschuiven. De huidige Georgische politiek is Russisch gezind. (npo p. 9) Er moet opgemerkt worden dat er geen oorlog gaande is tussen Georgië en Rusland. Je vrees om te sterven tijdens een oorlog met Rusland is dus een blote bewering die geen enkele link heeft met de realiteit.

Verder moet opgemerkt dat om als vluchteling te worden erkend, dient te worden aangetoond dat de vervolging te wijten is aan één van de in de Geneefse Vluchtelingenconventie opgenomen gronden, te weten ras, godsdienst, nationaliteit, het behoren tot een bepaalde sociale groep of zijn politieke overtuiging. Er dient een verband te zijn tussen de daden en de gronden van vervolging. In casu blijkt echter geenszins dat de andere door jou aangevoerde problemen zouden zijn ingegeven door één van bovenstaande gronden. Je beweerde relaas berust immers op problemen van algemene aard (onderwijssysteem, algemene veiligheid en gedrag politie, vrijemeningsuiting) en je mentale problemen. Deze feiten vertonen geen nexus met één van de aangehaalde gronden.

Er zijn evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat je een reëel risico op het lijden van ernstige schade zou lopen zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

De situatie in Georgië leidde ertoe dat je je **mentaal** niet goed voelde. Je hebt reeds twee zelfmoordpogingen ondernomen maar je familie was daar tot nu toe niet van op de hoogte. Je wilde het niet vertellen aan je moeder omdat ze in Davati woonde en jullie elkaar maar een keer per maand zagen. Je hebt ook geen arts gezien in Georgië in verband met je mentale toestand. (np0 p. 7, 10) Hoewel er geen afbreuk wordt gedaan aan je mentale gezondheidstoestand, kan niet ingezien worden waarom je in Georgië niet op de nodige steun kan rekenen van medisch personeel. Je maakte niet aannemelijk dat je persoonlijk verhinderd zou worden om terug te vallen op psychologische hulp en begeleiding in Georgië indien je vindt dat je daar nood aan hebt.

Daarnaast gaf je aan dat er geen toekomst voor je is in Georgië omwille van het **onderwijssysteem**. Enerzijds konden de leerkrachten je niet motiveren om te leren, ze oefenden druk uit op de leerlingen, schreeuwden en waren hardhandig. Anderzijds was het niveau van het onderwijs laag. (np0 p. 6, 9) Ten eerste is het logisch dat er verschillen bestaan tussen de onderwijssystemen van verschillende landen en dat in dat opzicht het systeem in Georgië ook anders is dan in België. Ten tweede staat het je vrij om in Tbilisi naar een andere school te gaan, een school waar je je beter voelt. Je hebt nagedacht om van school te veranderen, maar je kwam via wijkgenoten te weten dat het er in andere scholen gelijkaardig aan toe ging. (np0 p. 9) De manier van lesgeven zoals je die beschrijft en het lage onderwijsniveau zijn echter niet zwaarwichtig of ernstig genoeg zodat er sprake zou zijn van ernstige schade veroorzaakt zoals bedoeld in de context van subsidiaire bescherming. Er kan niet gesteld worden dat je in een Georgische school in een situatie van ernstige schade zult terechtkomen.

Je verwees ook naar de **algemene veiligheidssituatie** in Georgië. Het is geen veilig land en je had video's gezien over hoe de **politie** zich gedroeg tijdens manifestaties. Ze spoten pepperspray naar burgers, schoten een minderjarige in het oog en in een video is te zien hoe drie agenten een 15-jarige neersloegen. Je had schrik om op straat problemen te krijgen met de politie. Daarnaast was je wijk niet veilig en was het gevaarlijk om er rond te lopen, o.a. omdat er overal drugs te verkrijgen was. Je haalde aan dat het niet mogelijk is om je mening vrij te uiten in Georgië. (np0 p. 6, 7, 8, 9, 10) Het louter aanhalen van de algemene situatie in Georgië wat betreft veiligheid en vrijemeningsuiting volstaat echter niet om een vrees voor jou persoonlijk aannemelijk te maken. Hetzelfde geldt voor het gedrag van de politie. Je liet na om aan te tonen hoe het gedrag van politie op jou betrekking heeft en slaagde er dus niet in om duidelijk te maken op welke manier jij zelf in Georgië in een situatie terecht zou komen van ernstige schade, louter en alleen omdat je daar woont.

Daarenboven blijkt uit de COI waarover het Commissariaat-generaal beschikt (zie **COI Focus Georgië – Algemene situatie** van 16 januari 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_georgie_algemene_situatie_20230116.pdf), dat Georgië beschikt over een goed uitgebouwd rechtssysteem van hoven en rechtbanken. Iedere persoon die van mening is dat zijn rechten zijn geschonden, heeft de mogelijkheid om zich tot deze rechtsorganen te wenden alsook tot de Public Defender, die bevoegd is om (beschuldigingen van) mensenrechtenschendingen en discriminatie te onderzoeken. Door middel van Legal Aid Service voorziet de overheid in gratis juridisch advies voor elke Georgische burger. Kwetsbare personen kunnen tevens beroep doen op deze dienst voor gratis rechtsbijstand en vertegenwoordiging voor de rechtbank. Daarnaast is er een breed scala aan ngo's, waaronder GYLA, Human Rights Center en Rights Georgia, die de situatie op vlak van mensenrechten nauw opvolgen en tot wie de burger zich eveneens kan richten voor bijstand. Het rechtssysteem in Georgië is in transitie. Sinds de politieke omwenteling in de herfst van 2012 is heel wat vooruitgang geboekt op het vlak van het bieden van effectieve bescherming. Verschillende structurele initiatieven zijn reeds genomen en hebben in de praktijk gezorgd voor een grotere onafhankelijkheid en professionalisering van de rechterlijke macht. Niettemin er de laatste jaren sprake is van een stagnatie of zelfs achteruitgang op bepaalde vlakken, kan in het algemeen nog steeds gesteld worden dat bescherming geboden wordt door de Georgische autoriteiten, behoudens specifieke, individuele situaties waarin door middel van concrete elementen aangetoond kan worden dat dergelijke bescherming niet voorhanden is. Uit de beschikbare COI blijkt dat een dergelijk gebrek aan bescherming voornamelijk voorkomt in highprofilezaken, waarbij hooggeplaatste opposanten van het huidige regime of hooggeplaatste figuren uit het vorige regime gerechtelijk vervolgd worden. Dergelijke zaken worden doorgaans gemonitord door de Public Defender en door lokale en internationale organisaties, zodat redelijkerwijze verwacht kan worden dat er voldoende bewijzen voorhanden zijn om deze tekortkomingen te staven. Er kan bijgevolg niet ingezien worden waarom je zomaar problemen zou krijgen met de politie in Georgië.

Je advocaat merkte op het einde van je persoonlijk onderhoud en dat van je broer nog het volgende op: "Zoals hier blijkt uit het verhaal van meneer is de situatie in zijn wijk onveilig, maar het is hetzelfde op school en wanneer hij met politie geconfronteerd werd. Hij kan gewoon niet naar buiten. Het is ook moeilijk voor meneer om dit allemaal te bewijzen, hij heeft geen attesten, maar hij gaf voldoende voorbeelden. In het algemeen moet de situatie in Georgië opnieuw bekeken worden en in acht genomen worden. Het is niet zo

veilig als vroeger. Hij zei ook dat de laatste tijd de situatie erger geworden is. Ik wil u vragen goed te informeren naar geweld en onzekerheid in zijn regio.” en “Ze hadden daar geen sociaal leven, ze gingen amper op straat. Ze lijden allebei aan een depressie. (...) Ze zeggen ook allebei dat ze altijd geconfronteerd zijn met geweld, in zo een situatie kan je gewoon niet terugkeren. Er zijn ook geen perspectieven op een toekomst. Er is gevaar overal en hij zegt dat mensen rondlopen met een mes dus volgens mij is er geen mogelijkheid tot terugkeer.” (npo p. 11; npo l. p. 11) Je advocaat herhaalde wat jullie verklaard hadden, maar liet op haar beurt na om aan te tonen hoe de situatie in Georgië jullie specifiek beïnvloed en om welke reden jullie in een situatie van ernstige schade terecht zouden komen. Haar opmerking kon geen ander licht werpen op de hierboven gedane vaststellingen.

De documenten die je neerlegde zijn niet in staat om bovenstaande vaststelling te weerleggen. Je paspoort en geboorteakte staven je identiteit en Georgische herkomst, elementen die op zich door het CGVS niet betwist worden. De twee schoolattesten tonen aan dat je vorig en huidig schooljaar ingeschreven bent op school in België. Dit doet niets af aan de gedane vaststellingen omtrent je asielrelaas en vrees in Georgië.

Rekening houdend met voorgaande, blijkt dat je geen eigen elementen hebt aangehaald die een afzonderlijk verzoek voor jou rechtvaardigen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, verklaar ik uw verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk op basis van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6° van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.
(...)”

1.5. De bestreden beslissing, genomen ten aanzien van tweede verzoeker, luidt als volgt:

“(..."

A. Feitenrelaas

Volgens de gegevens in jouw administratieve dossier ben je een Georgisch staatsburger van Georgische origine. Je bent geboren te Tbilisi op 28 augustus 2008 en dus minderjarig. Je woonde tot 2016 in Davati, dat behoort tot de gemeente Dusheti, in de regio Mtskheta-Mtianeti en verhuisde in 2016 met je broer naar Tbilisi waar je samen met je grootouders woonde.

Je kwam samen met je broer Ih. K. (CGVS ref. XXXXXXXX), je zusje en je moeder K. E. (CGVS ref. XX/XXXXX) naar België. Jullie verlieten Georgië in april 2022 omdat je moeder problemen kende met de mensen op haar werk omwille van haar politieke mening.

Jullie reisden via Letland naar België waar je moeder op 30 mei 2022 een eerste verzoek om internationale bescherming indiende bij de Belgische asielinstanties. Haar verzoek, dat overeenkomstig artikel 57/1, §1 van de wet van 15 december 1980 ook in jouw naam als vergezellende minderjarige werden ingediend, werd afgesloten door het CGVS met een beslissing ‘kennelijk ongegrond’ op 27 september 2022. Het beroep dat je moeder indiende tegen deze beslissing werd op 20 februari 2023 verworpen door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (arrest nr. 285097).

Jullie reisden op 31 oktober of 1 november 2022 via Nederland naar Duitsland. Je moeder diende er een verzoek om internationale bescherming in maar jullie werden naar België teruggestuurd op 13 of 14 februari 2023. Op 22 mei 2023 diende je moeder een tweede verzoek om internationale bescherming in bij de Belgische asielinstanties waarbij ze dezelfde asielmotieven aanhaalde als tijdens haar eerste verzoek. Op 7 augustus 2023 nam het CGVS een beslissing tot niet-ontvankelijkheid van haar tweede verzoek.

Op 22 mei 2023 dienden jij en je broer een eigen verzoek om internationale bescherming in bij de asielinstanties. Je haalde aan dat het moeilijk was om te leven in Georgië omwille van de slechte levensomstandigheden. Zo was bijvoorbeeld het onderwijsstelsel niet goed waardoor het moeilijk was voor jou om te studeren. De leerkrachten van geschiedenis en wiskunde schreeuwden vaak tegen leerlingen en schrokken er niet voor terug om op je hand te slaan of aan je oren te trekken. Er vonden vaak gevechten plaats op school tussen leerlingen en het was mogelijk om drugs te kopen op school. Je raakte een keer verwickeld in een ruzie met een jongen in verband met een meisje. In België is de situatie op school helemaal anders, je studeert hier graag en wilt hier graag blijven.

Naast het slechte onderwijssysteem zijn er ook weinig jobmogelijkheden in Georgië. Er is geen vrijemeningsuiting of vrijheid. Daarenboven is het ook gevaarlijk. Sinds 2016 woonde je samen met je broer bij de ouders van je vader in de wijk S. Dichtbij waar je woonde is een jongen gedood omwille van zijn hoodie. Je ging amper op straat om problemen te vermijden.

Je verklaarde dat je misschien zelfmoord zou plegen in geval van terugkeer naar Georgië. De situatie in Georgië maakte je nerveus en in jezelf gekeerd. Nadat je vader Z. M. (CGVS ref. XX/XXXXX) in oktober 2022 van uit België door de politie meegenomen en gerepatriëerd werd naar Georgië, verslechterde je mentale gezondheidstoestand en kreeg je last van een depressie en angsten.

Ter ondersteuning van je verzoek om internationale bescherming legde je de volgende documenten neer: je originele paspoort en geboorteakte, twee originele attesten in verband met schoolinschrijving in België, een kopie van een doktersbriefje en een kopie van een certificaat in verband met een sportdag.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal (CGVS) op grond van het geheel van de gegevens in je administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofdte bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er in het kader van de behandeling van je verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend.

Meer bepaald werd je tijdens de procedure bijgestaan door je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder; werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om verzoeken om internationale bescherming van minderjarigen op professionele en verantwoorde wijze te behandelen; heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van je advocaat die in de mogelijkheid verkeerde om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; heeft je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder K. E., de gelegenheid gehad in het kader van het persoonlijk onderhoud om opmerkingen en toevoegingen te geven met betrekking tot jouw asielmotieven en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met je jeugdige leeftijd en maturiteit alsook met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan jouw verplichtingen.

Artikel 57/6, §3, 6° van de Vreemdelingenwet bepaalt dat de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen een verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk kan verklaren wanneer de minderjarige vreemdeling geen eigen feiten aanhaalt die een afzonderlijk verzoek rechtvaardigen, nadat er voor een verzoek om internationale bescherming, dat overeenkomstig artikel 57/1, 1, eerste lid in zijn naam werd ingediend, een eindbeslissing werd genomen. In het tegengestelde geval neemt de commissaris-generaal een beslissing waarin hij besluit dat het verzoek ontvankelijk is.

*Uit jouw verklaringen blijkt dat je in België bescherming vraagt omwille van de algemene situatie in Georgië (meer bepaald: het onderwijssysteem, de algemene veiligheidssituatie, geen vrijemeningsuiting, geen jobopportunities) en omwille van je mentale gezondheidstoestand. (notities persoonlijk onderhoud (npo) p. 7 en verder; Vragenlijst DVZ, rubriek 3.4, 3.5) **Deze motieven kunnen echter geen afzonderlijk verzoek voor jou rechtvaardigen.***

Vooreerst moet opgemerkt dat om als vluchteling te worden erkend, dient te worden aangetoond dat de vervolging te wijten is aan één van de in de Geneefse Vluchtelingenconventie opgenomen gronden, te weten ras, godsdienst, nationaliteit, het behoren tot een bepaalde sociale groep of zijn politieke overtuiging. Er dient een verband te zijn tussen de daden en de gronden van vervolging. In casu blijkt echter geenszins dat de door jou aangevoerde problemen zouden zijn ingegeven door één van bovenstaande gronden. Je beweerde relaas berust immers op problemen van algemene aard (onderwijssysteem, arbeidsmarkt, algemene veiligheid, vrijemeningsuiting) en je mentale problemen. Deze feiten vertonen geen nexus met één van de aangehaalde gronden.

Er zijn evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat je een reëel risico op het lijden van ernstige schade zou lopen zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Je legde op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een briefje neer van Dr. H. waarin hij schijft dat je kampt met **psychologische problemen** en je doorverwijst naar een psycholoog. (zie document 4 in groene map; (npo) p. 5) Je bent in België nog niet naar een psycholoog kunnen gaan omwille van een wachtlijst maar soms neem je medicatie om rustig te worden. Je hebt last van een depressie en slapeloosheid. Dit is erger geworden toen je zag hoe je vader in oktober 2022 werd meegenomen door de Belgische politie om gerepatriëerd te worden. (npo p. 5) Ook in Georgië kampte je reeds met problemen omwille van het moeilijke leven. Je was erg in jezelf gekeerd, niet sociaal en nerveus. (npo p. 5) Je haalde aan dat je in je huidige toestand niet kan terugkeren naar Georgië en dat je er geen behandeling kan krijgen. Er zijn wel psychologen in Georgië maar die zijn vaak niet professioneel. (npo p. 10) Hoewel er geen afbreuk wordt gedaan aan je mentale gezondheidstoestand, kan niet ingezien worden waarom je in Georgië niet op de nodige steun kan rekenen van medisch personeel. Je maakte niet aannemelijk dat je persoonlijk verhinderd zou worden om terug te vallen op psychologische hulp en begeleiding in Georgië indien je vindt dat je daar nood aan hebt.

Daarnaast gaf je aan dat er geen toekomst voor je is in Georgië omwille van het **onderwijssysteem**. Je hebt nooit iets bijgeleerd op school omwille van de onderwijsstijl van de leerkrachten. Ze schreeuwden vaak en waren hardhandig. (npo p. 7, 8) Ten eerste is het logisch dat er verschillen bestaan tussen de onderwijssystemen van verschillende landen en dat in dat opzicht het systeem in Georgië ook anders is dan in België. Ten tweede staat het je vrij om in Tbilisi naar een andere school te gaan, een school waar je je beter voelt. Je gaf aan dat je wel had overwogen om naar een andere school te gaan, maar je zag ervan af omdat je bang was dat het nog erger zou zijn. (npo p. 9) De manier van lesgeven zoals je die beschrijft is echter niet zwaarwichtig of ernstig genoeg zodat er sprake zou zijn van ernstige schade veroorzaakt zoals bedoeld in de context van subsidiaire bescherming. Er kan niet gesteld worden dat je in een Georgische school in een situatie van ernstige schade zult terechtkomen.

Je zag geen toekomst voor jezelf in Georgië omwille van de **algemene veiligheid** op straat. Er werd een jongen vermoord in jouw buurt omwille van zijn hoodie. Er wonen ondertussen ook veel Russen in Georgië. (npo p. 7, 9, 10) In Georgië is er **geen vrijheid en geen vrijemeningsuiting**. Ook het **gebrek aan jobs** vond je een probleem. (npo p. 10, Vragenlijst DVZ, rubriek 3.5) Het louter aanhalen van de algemene situatie in Georgië wat betreft tewerkstelling, veiligheid en vrijemeningsuiting volstaat echter niet om een vrees voor jou persoonlijk aannemelijk te maken. Hetzelfde geldt voor het incident bij jou in de buurt waarbij een jongen werd gedood. Je haalde aan dat hetzelfde met jou kan gebeuren, maar dit is louter een hypothetische vrees. (npo p. 10) Je slaagde er dus niet in om duidelijk te maken op welke manier jij zelf in Georgië in een situatie terecht zou komen van ernstige schade, louter en alleen omdat je daar woont.

Je advocaat merkte op het einde van je persoonlijk onderhoud en dat van je broer nog het volgende op: "Zoals hier blijkt uit het verhaal van meneer is de situatie in zijn wijk onveilig, maar het is hetzelfde op school en wanneer hij met politie geconfronteerd werd. Hij kan gewoon niet naar buiten. Het is ook moeilijk voor meneer om dit allemaal te bewijzen, hij heeft geen attesten, maar hij gaf voldoende voorbeelden. In het algemeen moet de situatie in Georgië opnieuw bekeken worden en in acht genomen worden. Het is niet zo veilig als vroeger. Hij zei ook dat de laatste tijd de situatie erger geworden is. Ik wil u vragen goed te informeren naar geweld en onzekerheid in zijn regio." en "Ze hadden daar geen sociaal leven, ze gingen amper op straat. Ze lijden allebei aan een depressie. (...) Ze zeggen ook allebei dat ze altijd geconfronteerd zijn met geweld, in zo een situatie kan je gewoon niet terugkeren. Er zijn ook geen perspectieven op een toekomst. Er is gevaar overal en hij zegt dat mensen rondlopen met een mes dus volgens mij is er geen mogelijkheid tot terugkeer." (npo p. 11; npo K. p. 11) Je advocaat herhaalde wat jullie verklaard hadden, maar liet op haar beurt na om aan te tonen hoe de situatie in Georgië jullie specifiek beïnvloedt en om welke reden jullie in een situatie van ernstige schade terecht zouden komen. Haar opmerking kon geen ander licht werpen op de hierboven gedane vaststellingen.

De documenten die je neerlegde zijn niet in staat om bovenstaande vaststelling te weerleggen. Je paspoort en geboorteakte staven je identiteit en Georgische herkomst, elementen die op zich door het CGVS niet betwist worden. De twee schoolattesten tonen aan dat je vorig en huidig schooljaar ingeschreven bent op school in België. Het certificaat toont aan dat je op 29 augustus 2022 deelnam aan een sportdag in Hasselt. Deze zaken doen niets af aan de gedane vaststellingen omtrent je asielrelaas. Het doktersbriefje toont aan dat Dr. H. voorstelde dat je naar een psycholoog zou gaan. De inhoud van dit briefje kan echter geen ander licht werpen op de vaststellingen i.v.m. je vrees in Georgië.

Rekening houdend met voorgaande, blijkt dat je geen eigen elementen hebt aangehaald die een afzonderlijk verzoek voor jou rechtvaardigen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, verklaar ik uw verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk op basis van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6° van de Vreemdelingenwet.

*Ik vestig de aandacht van de staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast.
(...)"*

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Het verzoekschrift

2.1.1. In een enig middel voeren verzoekers de schending aan van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, van de artikelen 48/3, 48/4, 48/7, 57/6 en 62 van de Vreemdelingenwet, van de artikelen 3, 9 en 10 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950 en goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955 (hierna: het EVRM), en van het *"beginsel van behoorlijk bestuur, de voorzorgs- en zorgvuldigheidsbeginselen"*.

In een eerste middelonderdeel wijzen verzoekers op het gegeven dat Georgië niet langer is opgenomen op de lijst van veilige landen van herkomst. Volgens hen erkennen de Belgische autoriteiten hiermee dat de Georgische autoriteiten hun onderdanen geen doeltreffende bescherming kunnen bieden tegen vervolging waarvan zij het slachtoffer zijn. Zij stellen dat, gelet op deze ontwikkeling en het gegeven dat hun relaas en de realiteit van hun angsten niet in twijfel worden getrokken, zij wel degelijk een risico op vervolging hebben bij terugkeer, alsook dat – gelet op artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet – hierdoor de bewijslast bij de verwerende partij rust en deze geen tegenbewijs levert. Zij besluiten dat dit een bijkomend bewijs vormt dat zij in geval van terugkeer naar Georgië geen beroep zullen kunnen doen op de bescherming van de Georgische autoriteiten.

In een tweede middelonderdeel wijzen verzoekers op de maffia in Georgië. Zij stellen in deze dat zij hebben gewezen op de almacht van de Georgische maffia, die vertakkingen binnen de autoriteiten zelf hebben, waardoor elke bescherming die de autoriteiten zouden bieden, ondoeltreffend wordt. Vervolgens citeren zij uit algemene informatie die hun verklaringen zouden bevestigen. Verzoekers stellen verder dat dergelijke betrokkenheid bij de autoriteiten de geloofwaardigheid van hun vrees aantoonde. Tevens stellen verzoekers in deze dat de verwerende partij de geloofwaardigheid van de gewelddaden en bedreigingen niet in twijfel trekt. In een derde en laatste middelonderdeel gaan verzoekers in op de bescherming die de Georgische autoriteiten bieden. Concreet menen zij dat met zekerheid kan worden gesteld dat zij, zelfs indien zij op het Georgische grondgebied waren gebleven, nooit bescherming van hun nationale autoriteiten hadden kunnen genieten. Zij stellen dat de verwerende partij in deze alleen verwijst naar wetteksten en naar de door de staat aangegane verbintenissen, doch dat niet wordt ingegaan op de doeltreffendheid van deze wetten, terwijl dit wel nodig is in het licht van de vaststellingen in het eerste middelonderdeel. Onder verwijzing naar algemene informatie, benadrukken verzoekers dat de Raad van Europa reeds de nadruk legde op de uiterst precaire situatie van minderheden in Georgië en er – zonder resultaat dusver – bij de Georgische autoriteiten op aandringt om in dit verband adequate maatregelen aan te nemen, dat er een gebrek aan onafhankelijkheid en onpartijdigheid van rechters is, dat er sprake is van corruptie bij het Openbaar Ministerie, dat de politie er niet voor terugschrikt om straffeloos geweld en machtsmisbruik tegen de bevolking te gebruiken, en dat een anti-corruptieplan in het land ontbreekt. Wat betreft de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de rechterlijke macht en het geweld en machtsmisbruik door de politie, betogen verzoekers nog dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (hierna: het EHRM) hier reeds op wees maar dat uit de geciteerde informatie blijkt dat dit nog niet veranderd is.

2.1.2. Op basis van hetgeen voorafgaat, vragen verzoekers de Raad om de bestreden beslissingen te hervormen en hen de vluchtelingenstatus, dan wel de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen en uiterst subsidiair om de bestreden beslissingen te vernietigen en de zaak terug te sturen naar het commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (hierna: het commissariaat-generaal) voor verder onderzoek.

2.2. Stukken

2.2.1. Verzoekers voegen ter staving van hun betoog volgende stukken bij het voorliggende verzoekschrift:

- EHRM 17 januari 2017, *Tsartsidze and others v. Georgia* (stuk 3);
- OFPRA, *"Rapport de mission en Georgie"* (stuk 4);

- Liberté Religieuse dans le monde, “*Georgie*” (stuk 5);
- Amnesty International, “*Georgia*” (stuk 6);
- Human Rights Watch, “*Georgia: events of 2021*” (stuk 7);
- Le Journal International, “*Minorités, réfugiés, déplacés: les oubliés de la République de Géorgie*” (stuk 8).
- Raad van Europa, “*Georgia should step up the fight against discrimination and better ensure labour right and the human right to a healthy environment*” (stuk 9);
- UNHCR, “*Georgia*” (stuk 10);
- Crisis 24, “*Géorgie: Rapport National*” (stuk 11);
- COI Focus, “*Georgië*” (stuk 12).

2.2.2. Op 13 mei 2024 maakt de verwerende partij, overeenkomstig artikel 39/76, § 1, tweede lid, van de Vreemdelingenwet, aan de Raad een aanvullende nota over waarin zij verwijst naar de COI Focus “*Georgië – algemene situatie*” van 11 december 2023 en er de weblink van vermeldt.

2.2.3. Verzoekers maken op 21 mei 2024, overeenkomstig artikel 39/76, § 1, tweede lid, van de Vreemdelingenwet, eveneens een aanvullende nota aan de Raad over waarin zij verwijzen naar volgende rapporten en er de weblinks van vermelden:

- Human Rights Center, “*Annual Report: state of human rights in Georgia*”, 2022 (stuk 1);
- Freedom House, “*Freedom in the world 2023, Georgia*” (stuk 2);
- Amnesty International, “*Georgia 2023*” (stuk 3);
- Human Rights Watch, “*Georgia report 2023*” (stuk 4).

2.3. Beoordeling van het beroep

2.3.1. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St.* Kamer 2005-2006, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissingen zijn gesteund en de kritiek van verzoekers daarop.

2.3.2. De Raad benadrukt dat de bestreden beslissingen werden genomen op basis van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, van de Vreemdelingenwet, dat aan de commissaris-generaal de bevoegdheid geeft om een volgend verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk te verklaren indien de minderjarige vreemdeling geen eigen feiten aanhaalt die een apart verzoek rechtvaardigen. Verder doet de Raad in het kader van een beroep tegen een beslissing van de commissaris-generaal geen uitspraak over een terugkeerbeslissing of verwijdering. De aangevoerde schending van de artikelen 48/3, 48/4 en 48/7 van de Vreemdelingenwet en van artikel 3 van het EVRM mist dan ook juridische grondslag.

De schending van de artikelen 9 en 10 van het EVRM kan evenmin dienstig worden aangevoerd tot staving van onderhavige vordering tegen de beslissingen van de commissaris-generaal waarbij, zonder een verwijderingsmaatregel te nemen, uitspraak wordt gedaan of verzoekers eigen elementen aanhalen die in hun hoofde een afzonderlijk beschermingsverzoek rechtvaardigen.

2.3.3. Luidens artikel 39/69, § 1, tweede lid, 4°, van de Vreemdelingenwet moet een verzoekschrift op straffe van nietigheid “*een uiteenzetting van de feiten en middelen bevatten die ter ondersteuning van het beroep worden ingeroepen*”. Onder “*middel*” wordt begrepen “*een voldoende duidelijke omschrijving van de door de bestreden beslissing[en] overtreden rechtsregel of rechtsprincipe en van de wijze waarop die rechtsregel of dat rechtsprincipe door de bestreden beslissing[en] wordt geschonden*” (RvS 22 januari 2010, nr. 199.798).

Verzoekers voeren de schending aan van de “*voorzorgs- en [...] beginselen*”, doch geven niet de minste toelichting wat zij hiermee bedoelen of over de wijze waarop zij deze principes *in casu* geschonden achten.

Verzoekers geven evenmin aan op welk beginsel zij doelen waar zij zich, benevens op het zorgvuldigheidsbeginsel, beroepen op “*het beginsel van behoorlijk bestuur*”. Ook preciseren zij niet waaruit deze schending zou bestaan. Bijgevolg wordt ook deze schending niet op dienstige wijze uiteengezet.

2.3.4. De formele motiveringsplicht, voorgeschreven in de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en in artikel 62, § 2, eerste lid, van de Vreemdelingenwet, heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te

verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft. De motieven die aan de bestreden beslissingen ten grondslag liggen, kunnen op eenvoudige wijze in deze beslissingen worden gelezen en uit het verzoekschrift blijkt dat verzoekers deze motieven kennen en aan een inhoudelijke kritiek onderwerpen. Bijgevolg is het doel van de formele motiveringsplicht *in casu* bereikt en voeren zij in wezen de schending aan van de materiële motiveringsplicht. De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat de bestreden beslissingen op motieven moeten steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissingen in aanmerking kunnen genomen worden. Dit onderdeel van het enig middel zal dan ook vanuit dit oogpunt worden onderzocht.

2.3.5. Over de procedurele noden in de zin van artikel 48/9 van de Vreemdelingenwet

Artikel 48/9, § 1, van de Vreemdelingenwet luidt als volgt:

“De vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend overeenkomstig artikel 50, § 3, eerste lid, heeft de mogelijkheid om op omstandige en precieze wijze in een vragenlijst, die hij beantwoordt vóór de in artikel 51/10 bedoelde verklaring, de elementen aan te brengen waaruit zijn bijzondere procedurele noden blijken, teneinde aanspraak te kunnen maken op de rechten en te kunnen voldoen aan de verplichtingen voorzien in dit hoofdstuk.”

In beide bestreden beslissingen wordt in dit verband het volgende overwogen:

“Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal (CGVS) op grond van het geheel van de gegevens in je administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofde bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er je in het kader van de behandeling van je verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend.

Meer bepaald werd je tijdens de procedure bijgestaan door je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder; werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om verzoeken om internationale bescherming van minderjarigen op professionele en verantwoorde wijze te behandelen; heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van je advocaat die in de mogelijkheid verkeerde om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; heeft je wettelijke vertegenwoordiger, namelijk je moeder K. E., de gelegenheid gehad in het kader van het persoonlijk onderhoud om opmerkingen en toevoegingen te geven met betrekking tot jouw asielmotieven en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met je jeugdige leeftijd en maturiteit alsook met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan jouw verplichtingen.”

Verzoekers laten deze overwegingen, die pertinent en draagkrachtig zijn, volledig onverlet, zodat ze bij gebrek aan enig dienstig en concreet verweer, onverminderd overeind blijven en door de Raad tot de zijne worden gemaakt.

2.3.6. Verzoekers, in het kader van onderhavig beroep wettelijk vertegenwoordigd door hun moeder, dienen beroep in tegen de beslissingen van de commissaris-generaal van 27 september 2023, getiteld “niet-ontvankelijk verzoek (minderjarige)”, waarbij hun verzoeken om internationale bescherming niet-ontvankelijk worden verklaard in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, van de Vreemdelingenwet.

Luidens artikel 57/1, § 1, eerste lid, van de Vreemdelingenwet wordt “Een vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient, (...) vermoed dit verzoek eveneens in te dienen namens de hem vergezellende minderjarige vreemdeling(en) over wie hij het ouderlijk gezag of de voogdij uitoefent (op grond van de wet die van toepassing is overeenkomstig artikel 35 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van Internationaal Privaatrecht). Dit vermoeden blijft bestaan tot op het moment dat er een definitieve beslissing met betrekking tot het verzoek om internationale bescherming wordt genomen, zelfs indien de hiervoor vermelde minderjarige vreemdeling intussen de meerderjarigheid heeft bereikt.” De moeder van verzoekers diende zelf twee verzoeken om internationale bescherming in. Het eerste verzoek werd door de commissaris-generaal geweigerd op 27 september 2022, hetgeen bevestigd werd bij arrest nr. 285 097 van de Raad van 20 februari 2023. Het volgende beschermingsverzoek werd door de commissaris-generaal niet-ontvankelijk verklaard op 7 augustus 2023. Hiertegen werd een beroep ingediend bij de Raad, dat door de Raad bij arrest nr. 308 531 van 20 juni 2024 wordt verworpen.

Artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, van de Vreemdelingenwet, in toepassing waarvan de bestreden beslissingen werden genomen, bepaalt:

“De Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen kan een verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk verklaren wanneer :

(...)

6° de minderjarige vreemdeling geen eigen feiten aanhaalt die een apart verzoek rechtvaardigen, nadat er eerder namens hem een verzoek om internationale bescherming werd ingediend overeenkomstig artikel 57/1, § 1, eerste lid, waarover een definitieve beslissing werd genomen. In het andere geval neemt de Commissaris-generaal een beslissing waarbij tot de ontvankelijkheid van het verzoek wordt besloten.”

De memorie van toelichting bij artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, van de Vreemdelingenwet stelt onder andere:

“De bepaling in paragraaf 3, 6° laat toe de procedure van de volgende verzoeken eveneens toe te passen op de minderjarige vreemdeling die geen eigen feiten aanhaalt die een apart verzoek rechtvaardigen, nadat zijn eerdere verzoek om internationale bescherming namens hem werd ingediend door de persoon die over hem het ouderlijk gezag of de voogdij uitoefent. Het dient benadrukt te worden dat het criterium ruimer is dan alleen geen eigen feiten aanhalen. Het gaat om de afwezigheid van eigen feiten die een apart verzoek rechtvaardigen.” (Parl.St. Kamer, 2016-2017, nr. 54 2548/001,108).

Aldus blijkt dat de loutere vaststelling dat een minderjarige verzoeker eigen feiten aanhaalt niet volstaat om het verzoek ontvankelijk te verklaren. Deze eigen feiten moeten bovendien van die aard zijn dat zij een apart verzoek rechtvaardigen.

2.3.7. Na lezing van het administratief dossier stelt de Raad vast dat de commissaris-generaal op goede gronden motiveert dat verzoekers geen eigen feiten aanhalen die aparte verzoeken rechtvaardigen in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 6°, *juncto* artikel 57/1, § 1, eerste lid, van de Vreemdelingenwet.

2.3.8. Eerste verzoeker uitte tijdens de administratieve procedure een vrees te sterven in een oorlog met Rusland, gezien er verplichte legerdienst is in Georgië vanaf achttien jaar. In de bestreden beslissing, genomen ten aanzien van eerste verzoeker, wordt in dit verband op goede gronden het volgende overwogen:

“Je haalde een vrees aan om vanaf je 18 jaar naar het leger te moeten en om te sneuvelen in een oorlog tegen Rusland. (npo p. 7) Het louter aanhalen van een vrees voor vervolging of risico op ernstige schade is op zich niet voldoende om te kunnen besluiten dat deze vrees of dat risico reëel is. Deze vrees of dat risico dient immers ook steeds getoetst te worden aan enkele objectieve vaststellingen en verzoeker dient in dit verband de vrees of het risico concreet aannemelijk te maken. Deze vrees moet gegrond, concreet, actueel en persoonlijk zijn. Een louter theoretische, vage, onpersoonlijke of hypothetische vrees volstaat niet om een beroep op internationale bescherming te funderen. Je zei dat Rusland Abchazië reeds heeft ingenomen en dat de grenzen elke dag verschuiven. De huidige Georgische politiek is Russisch gezind. (npo p. 9) Er moet opgemerkt worden dat er geen oorlog gaande is tussen Georgië en Rusland. Je vrees om te sterven tijdens een oorlog met Rusland is dus een blote bewering die geen enkele link heeft met de realiteit.”

Verzoekers laten deze overwegingen, die pertinent en draagkrachtig zijn, volledig onverlet, zodat ze bij gebrek aan enig dienstig en concreet verweer, onverminderd overeind blijven en door de Raad tot de zijne worden gemaakt.

2.3.9. Daarnaast verwezen beide verzoekers naar hun mentale gezondheidstoestand en de algemene situatie in Georgië.

Inzake deze vluchtmotieven oordeelt de commissaris-generaal in beide bestreden beslissingen vooreerst terdege als volgt:

“Vooreerst moet opgemerkt dat om als vluchteling te worden erkend, dient te worden aangetoond dat de vervolging te wijten is aan één van de in de Geneefse Vluchtelingenconventie opgenomen gronden, te weten ras, godsdienst, nationaliteit, het behoren tot een bepaalde sociale groep of zijn politieke overtuiging. Er dient een verband te zijn tussen de daden en de gronden van vervolging. In casu blijkt echter geenszins dat de door jou aangevoerde problemen zouden zijn ingegeven door één van bovenstaande gronden. Je beweerde relaas berust immers op problemen van algemene aard (onderwijssysteem, arbeidsmarkt, algemene veiligheid, vrijemeningsuiting) en je mentale problemen. Deze feiten vertonen geen nexus met één van de aangehaalde gronden.”

Wat betreft de mentale gezondheidstoestand van eerste verzoeker wordt in de bestreden beslissing, die ten aanzien van hem genomen werd, terecht het volgende overwogen:

“Je legde op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een briefje neer van Dr. H. waarin hij schijft dat je kampt met psychologische problemen en je doorverwijst naar een psycholoog. (zie document 4 in groene map; (npo) p. 5) Je bent in België nog niet naar een psycholoog kunnen gaan omwille van een wachtlijst maar soms neem je medicatie om rustig te worden. Je hebt last van een depressie en slapeloosheid. Dit is erger geworden toen je zag hoe je vader in oktober 2022 werd meegenomen door de Belgische politie om gerepatriëerd te worden. (npo p. 5) Ook in Georgië kampte je reeds met problemen omwille van het moeilijke leven. Je was erg in jezelf gekeerd, niet sociaal en nerveus. (npo p. 5) Je haalde aan dat je in je huidige toestand niet kan terugkeren naar Georgië en dat je er geen behandeling kan krijgen. Er zijn wel psychologen in Georgië maar die zijn vaak niet professioneel. (npo p. 10) Hoewel er geen afbreuk wordt gedaan aan je mentale gezondheidstoestand, kan niet ingezien worden waarom je in Georgië niet op de nodige steun kan rekenen van medisch personeel. Je maakte niet aannemelijk dat je persoonlijk verhinderd zou worden om terug te vallen op psychologische hulp en begeleiding in Georgië indien je vindt dat je daar nood aan hebt.”

In dezelfde lijn wordt in de bestreden beslissing, genomen ten aanzien van tweede verzoeker, wat betreft diens mentale gezondheidstoestand, terdege als volgt geconsidereerd:

“Je legde op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een briefje neer van Dr. H. waarin hij schijft dat je kampt met psychologische problemen en je doorverwijst naar een psycholoog. (zie document 4 in groene map; (npo) p. 5) Je bent in België nog niet naar een psycholoog kunnen gaan omwille van een wachtlijst maar soms neem je medicatie om rustig te worden. Je hebt last van een depressie en slapeloosheid. Dit is erger geworden toen je zag hoe je vader in oktober 2022 werd meegenomen door de Belgische politie om gerepatriëerd te worden. (npo p. 5) Ook in Georgië kampte je reeds met problemen omwille van het moeilijke leven. Je was erg in jezelf gekeerd, niet sociaal en nerveus. (npo p. 5) Je haalde aan dat je in je huidige toestand niet kan terugkeren naar Georgië en dat je er geen behandeling kan krijgen. Er zijn wel psychologen in Georgië maar die zijn vaak niet professioneel. (npo p. 10) Hoewel er geen afbreuk wordt gedaan aan je mentale gezondheidstoestand, kan niet ingezien worden waarom je in Georgië niet op de nodige steun kan rekenen van medisch personeel. Je maakte niet aannemelijk dat je persoonlijk verhinderd zou worden om terug te vallen op psychologische hulp en begeleiding in Georgië indien je vindt dat je daar nood aan hebt.”

Verzoekers gaan in het geheel niet in op de beoordeling van hun vrees omwille van hun medische gezondheid, zodat de Raad zich de hierboven weergegeven pertinente overwegingen toe-eigent.

Ter terechtzitting, gevraagd naar hun mentale toestand, geven beide verzoekers aan dat ze inmiddels zo'n acht maanden psychologisch worden opgevolgd, dat ze zich momenteel goed voelen op mentaal vlak en tweede verzoeker stelt verder nog thans geen medicatie meer te nemen. Los van deze positieve evolutie schaart de Raad zich achter het oordeel van de commissaris-generaal dat verzoekers niet aannemelijk maken dat zij persoonlijk verhinderd zouden worden om terug te vallen op psychologische hulp en begeleiding in Georgië indien de nood daartoe opnieuw zou rijzen.

Waar eerste verzoeker tijdens de administratieve procedure wees op het onderwijssysteem, de algemene veiligheidssituatie, het gebrek aan bescherming en het gebrek aan vrijemeningsuiting in Georgië, besluit de commissaris-generaal op goede gronden als volgt in de ten aanzien van hem genomen bestreden beslissing:

“Daarnaast gaf je aan dat er geen toekomst voor je is in Georgië omwille van het onderwijssysteem. Enerzijds konden de leerkrachten je niet motiveren om te leren, ze oefenden druk uit op de leerlingen, schreeuwden en waren hardhandig. Anderzijds was het niveau van het onderwijs laag. (npo p. 6, 9) Ten eerste is het logisch dat er verschillen bestaan tussen de onderwijssystemen van verschillende landen en dat in dat opzicht het systeem in Georgië ook anders is dan in België. Ten tweede staat het je vrij om in Tbilisi naar een andere school te gaan, een school waar je je beter voelt. Je hebt nagedacht om van school te veranderen, maar je kwam via wijkgenoten te weten dat het er in andere scholen gelijkaardig aan toe ging. (npo p. 9) De manier van lesgeven zoals je die beschrijft en het lage onderwijsniveau zijn echter niet zwaarwichtig of ernstig genoeg zodat er sprake zou zijn van ernstige schade veroorzaakt zoals bedoeld in de context van subsidiaire bescherming. Er kan niet gesteld worden dat je in een Georgische school in een situatie van ernstige schade zult terechtkomen.

Je verwees ook naar de algemene veiligheidssituatie in Georgië. Het is geen veilig land en je had video's gezien over hoe de politie zich gedroeg tijdens manifestaties. Ze spoten pepperspray naar burgers, schoten een minderjarige in het oog en in een video is te zien hoe drie agenten een 15-jarige neersloegen. Je had schrik om op straat problemen te krijgen met de politie. Daarnaast was je wijk niet veilig en was het gevaarlijk om er rond te lopen, o.a. omdat er overal drugs te verkrijgen was. Je haalde aan dat het niet mogelijk is om je mening vrij te uiten in Georgië. (npo p. 6, 7, 8, 9, 10) Het louter aanhalen van de algemene situatie in Georgië

wat betreft veiligheid en vrijemeningsuiting volstaat echter niet om een vrees voor jou persoonlijk aannemelijk te maken. Hetzelfde geldt voor het gedrag van de politie. Je liet na om aan te tonen hoe het gedrag van politie op jou betrekking heeft en slaagde er dus niet in om duidelijk te maken op welke manier jij zelf in Georgië in een situatie terecht zou komen van ernstige schade, louter en alleen omdat je daar woont.

Daarenboven blijkt uit de COI waarover het Commissariaat-generaal beschikt (zie COI Focus Georgië – Algemene situatie van 16 januari 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_georgie_algemene_situatie_20230116.pdf), dat Georgië beschikt over een goed uitgebouwd rechtssysteem van hoven en rechtbanken. Iedere persoon die van mening is dat zijn rechten zijn geschonden, heeft de mogelijkheid om zich tot deze rechtsorganen te wenden alsook tot de Public Defender, die bevoegd is om (beschuldigingen van) mensenrechtenschendingen en discriminatie te onderzoeken. Door middel van Legal Aid Service voorziet de overheid in gratis juridisch advies voor elke Georgische burger. Kwetsbare personen kunnen tevens beroep doen op deze dienst voor gratis rechtsbijstand en vertegenwoordiging voor de rechtbank. Daarnaast is er een breed scala aan ngo's, waaronder GYLA, Human Rights Center en Rights Georgia, die de situatie op vlak van mensenrechten nauw opvolgen en tot wie de burger zich eveneens kan richten voor bijstand. Het rechtssysteem in Georgië is in transitie. Sinds de politieke omwenteling in de herfst van 2012 is heel wat vooruitgang geboekt op het vlak van het bieden van effectieve bescherming. Verschillende structurele initiatieven zijn reeds genomen en hebben in de praktijk gezorgd voor een grotere onafhankelijkheid en professionalisering van de rechterlijke macht. Niettemin er de laatste jaren sprake is van een stagnatie of zelfs achteruitgang op bepaalde vlakken, kan in het algemeen nog steeds gesteld worden dat bescherming geboden wordt door de Georgische autoriteiten, behoudens specifieke, individuele situaties waarin door middel van concrete elementen aangetoond kan worden dat dergelijke bescherming niet voorhanden is. Uit de beschikbare COI blijkt dat een dergelijk gebrek aan bescherming voornamelijk voorkomt in highprofilezaken, waarbij hooggeplaatste opposanten van het huidige regime of hooggeplaatste figuren uit het vorige regime gerechtelijk vervolgd worden. Dergelijke zaken worden doorgaans gemonitord door de Public Defender en door lokale en internationale organisaties, zodat redelijkerwijze verwacht kan worden dat er voldoende bewijzen voorhanden zijn om deze tekortkomingen te staven. Er kan bijgevolg niet ingezien worden waarom je zomaar problemen zou krijgen met de politie in Georgië.

Je advocaat merkte op het einde van je persoonlijk onderhoud en dat van je broer nog het volgende op: "Zoals hier blijkt uit het verhaal van meneer is de situatie in zijn wijk onveilig, maar het is hetzelfde op school en wanneer hij met politie geconfronteerd werd. Hij kan gewoon niet naar buiten. Het is ook moeilijk voor meneer om dit allemaal te bewijzen, hij heeft geen attesten, maar hij gaf voldoende voorbeelden. In het algemeen moet de situatie in Georgië opnieuw bekeken worden en in acht genomen worden. Het is niet zo veilig als vroeger. Hij zei ook dat de laatste tijd de situatie erger geworden is. Ik wil u vragen goed te informeren naar geweld en onzekerheid in zijn regio." en "Ze hadden daar geen sociaal leven, ze gingen amper op straat. Ze lijden allebei aan een depressie. (...) Ze zeggen ook allebei dat ze altijd geconfronteerd zijn met geweld, in zo een situatie kan je gewoon niet terugkeren. Er zijn ook geen perspectieven op een toekomst. Er is gevaar overal en hij zegt dat mensen rondlopen met een mes dus volgens mij is er geen mogelijkheid tot terugkeer." (npo p. 11; npo I. p. 11) Je advocaat herhaalde wat jullie verklaard hadden, maar liet op haar beurt na om aan te tonen hoe de situatie in Georgië jullie specifiek beïnvloed en om welke reden jullie in een situatie van ernstige schade terecht zouden komen. Haar opmerking kon geen ander licht werpen op de hierboven gedane vaststellingen."

De informatie die door verzoekers in hun verzoekschrift en aanvullende nota van 21 mei 2024 geciteerd wordt, ligt in lijn met de door de commissaris-generaal gehanteerde COI Focus, "Georgië – algemene situatie" van 16 januari 2023, alsook met de door de commissaris-generaal bij de aanvullende nota van 13 mei 2024 gevoegde COI Focus, "Georgië – algemene situatie" van 11 december 2023, die een update bevat van de voormelde algemene informatie. In ieder geval slagen verzoekers er met de door hen aangereikte algemene informatie geenszins in hun vrees (voor de politie) of een reëel risico op het lijden van ernstige schade in dit verband *in concreto* aannemelijk te maken en ondernemen zij hiertoe zelfs niet de minste poging.

Tweede verzoeker van zijn kant verwees tijdens de administratieve procedure naar het onderwijssysteem, de algemene veiligheidssituatie, het gebrek aan vrije meningsuiting en het gebrek aan jobopportuniteiten in Georgië. In dit verband wordt in de bestreden beslissing, genomen ten aanzien van tweede verzoeker, terdege als volgt overwogen:

"Daarnaast gaf je aan dat er geen toekomst voor je is in Georgië omwille van het onderwijssysteem. Je hebt nooit iets bijgeleerd op school omwille van de onderwijsstijl van de leerkrachten. Ze schreeuwden vaak en waren hardhandig. (npo p. 7, 8) Ten eerste is het logisch dat er verschillen bestaan tussen de onderwijssystemen van verschillende landen en dat in dat opzicht het systeem in Georgië ook anders is dan in België. Ten tweede staat het je vrij om in Tbilisi naar een andere school te gaan, een school waar je je

beter voelt. Je gaf aan dat je wel had overwogen om naar een andere school te gaan, maar je zag ervan af omdat je bang was dat het nog erger zou zijn. (npo p. 9) De manier van lesgeven zoals je die beschrijft is echter niet zwaarwichtig of ernstig genoeg zodat er sprake zou zijn van ernstige schade veroorzaakt zoals bedoeld in de context van subsidiaire bescherming. Er kan niet gesteld worden dat je in een Georgische school in een situatie van ernstige schade zult terechtkomen.

Je zag geen toekomst voor jezelf in Georgië omwille van de algemene veiligheid op straat. Er werd een jongen vermoord in jouw buurt omwille van zijn hoodie. Er wonen ondertussen ook veel Russen in Georgië. (npo p. 7, 9, 10) In Georgië is er geen vrijheid en geen vrijemeningsuiting. Ook het gebrek aan jobs vond je een probleem. (npo p. 10, Vragenlijst DVZ, rubriek 3.5) Het louter aanhalen van de algemene situatie in Georgië wat betreft tewerkstelling, veiligheid en vrijemeningsuiting volstaat echter niet om een vrees voor jou persoonlijk aannemelijk te maken. Hetzelfde geldt voor het incident bij jou in de buurt waarbij een jongen werd gedood. Je haalde aan dat hetzelfde met jou kan gebeuren, maar dit is louter een hypothetische vrees. (npo p. 10) Je slaagde er dus niet in om duidelijk te maken op welke manier jij zelf in Georgië in een situatie terecht zou komen van ernstige schade, louter en alleen omdat je daar woont.

Je advocaat merkte op het einde van je persoonlijk onderhoud en dat van je broer nog het volgende op: "Zoals hier blijkt uit het verhaal van meneer is de situatie in zijn wijk onveilig, maar het is hetzelfde op school en wanneer hij met politie geconfronteerd werd. Hij kan gewoon niet naar buiten. Het is ook moeilijk voor meneer om dit allemaal te bewijzen, hij heeft geen attesten, maar hij gaf voldoende voorbeelden. In het algemeen moet de situatie in Georgië opnieuw bekeken worden en in acht genomen worden. Het is niet zo veilig als vroeger. Hij zei ook dat de laatste tijd de situatie erger geworden is. Ik wil u vragen goed te informeren naar geweld en onzekerheid in zijn regio." en "Ze hadden daar geen sociaal leven, ze gingen amper op straat. Ze lijden allebei aan een depressie. (...) Ze zeggen ook allebei dat ze altijd geconfronteerd zijn met geweld, in zo een situatie kan je gewoon niet terugkeren. Er zijn ook geen perspectieven op een toekomst. Er is gevaar overal en hij zegt dat mensen rondlopen met een mes dus volgens mij is er geen mogelijkheid tot terugkeer." (npo p. 11; npo K. p. 11) Je advocaat herhaalde wat jullie verklaard hadden, maar liet op haar beurt na om aan te tonen hoe de situatie in Georgië jullie specifiek beïnvloedt en om welke reden jullie in een situatie van ernstige schade terecht zouden komen. Haar opmerking kon geen ander licht werpen op de hierboven gedane vaststellingen."

Behoudens wat betreft eerste verzoekers vrees voor de politie, laten verzoekers deze pertinente en in het administratief dossier steun vindende motieven volledig onverlet. Het komt nochtans aan verzoekers toe om deze motieven aan de hand van concrete elementen en argumenten in een ander daglicht te plaatsen, waartoe zij evenwel geheel in gebreke blijven. Bij gebrek aan enig concreet en dienstig verweer treedt de Raad de bovenvermelde motieven in verband met de vrees van verzoekers omwille van de algemene situatie in Georgië onverkort bij.

2.3.10. In het verzoekschrift en hun aanvullende nota van 21 mei 2024 wordt uitvoering geciteerd uit en verwezen naar algemene informatie waaruit volgens verzoekers blijkt dat zij in Georgië niet op de bescherming konden rekenen en ook bij terugkeer niet op bescherming zullen kunnen rekenen. Vooreerst oordeelt de Raad dat, gelet op het gestelde onder punt 2.3.9. van het onderhavig arrest, verzoekers er niet in slagen (met deze algemene informatie) een gegronde vrees voor vervolging voor de Georgische politie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade in dit verband *in concreto* aannemelijk te maken. Gelet op het voorgaande en hetgeen volgt slagen zij er evenmin in een andere gegronde vrees voor vervolging of reëel risico op het lijden van ernstige schade aannemelijk te maken. De vraag naar het al dan niet voorhanden zijn van nationale bescherming stelt zich, bij gebrek aan een vrees voor vervolging of risico op ernstige schade, dan ook niet.

2.3.11. Verder wijzen verzoekers in het verzoekschrift op het gegeven dat Georgië niet langer is opgenomen in de lijst van veilige landen van herkomst.

Het koninklijk besluit van 7 april 2023 ter vastlegging van de lijst van veilige landen van herkomst waarop Georgië niet langer fungeert werd bekend gemaakt in het Belgisch Staatsblad van 10 juli 2023. Ten tijde van het persoonlijk onderhoud van verzoekers op 30 augustus 2023 en het nemen van de bestreden beslissing op 27 september 2023 werd Georgië aldus reeds niet langer als een veilig land van herkomst beschouwd. Omwille van de volledigheid merkt de Raad op dat Georgië opnieuw niet is opgenomen op de lijst van veilige landen in het recente koninklijk besluit van 12 mei 2024 (BS 27 mei 2024).

De Raad is van oordeel dat het gegeven dat het herkomstland van verzoekers thans niet langer vermeld staat op de lijst van veilige landen van herkomst niet betekent dat de commissaris-generaal, dan wel de Raad niet langer meer tot het besluit zouden kunnen komen dat er in hoofde van een Georgische onderdaan geen nood is aan internationale bescherming of dat de Georgische onderdanen die momenteel in België internationale bescherming vragen, geconfronteerd worden met problemen die noodzakelijkerwijs allemaal vallen onder

vervolging, in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, of ernstige schade, in de zin van artikel 48/4 van diezelfde wet. Ongeacht of een land beschouwd wordt als een veilig land van herkomst, is het aan de verzoeker om internationale bescherming om op een concrete manier aan te tonen dat er in diens hoofde sprake is van een nood aan internationale bescherming. *In casu* hebben verzoekers de mogelijkheid gekregen om eigen elementen aan te halen die een afzonderlijk onderzoek voor hen rechtvaardigen, werden zij in het kader hiervan gehoord bij het commissariaat-generaal en heeft er een individueel onderzoek plaatsgevonden. De commissaris-generaal is op basis van alle stukken van het dossier tot het besluit gekomen dat verzoekers geen eigen elementen hebben aangehaald die een afzonderlijk onderzoek voor hen rechtvaardigen. Het feit dat Georgië niet langer als veilig land van herkomst wordt beschouwd, doet geen afbreuk aan de concrete vaststellingen in de bestreden beslissingen, die door de Raad pertinent en draagkrachtig worden bevonden.

2.3.12. Voorts citeren verzoekers in hun verzoekschrift uit informatie waaruit volgens hen blijkt dat de maffia in Georgië almachtig is en banden heeft met de Georgische autoriteiten. In deze dient vooreerst te worden onderstreept dat dit geenszins uit de geciteerde informatie blijkt. Los hiervan merkt de Raad op dat verzoekers met dergelijke algemene informatie geen vrees voor vervolging voor de maffia in Georgië aannemelijk maken, hetgeen *in concreto* dient te worden aangetoond. Tevens haalden verzoekers, in weerwil tot wat ze in het verzoekschrift voorhouden, nergens eerder een dergelijke vrees voor de maffia aan. Waar verzoekers in het verzoekschrift menen dat dergelijke banden tussen de maffia en de Georgische autoriteiten betekenen dat zij geen nationale bescherming kunnen genieten, herhaalt de Raad dat de vraag naar het al dan niet voorhanden zijn van nationale bescherming zich, bij gebrek aan een vrees voor vervolging of risico op ernstige schade, niet stelt.

2.3.13. Tevens voeren verzoekers in hun aanvullende nota van 21 mei 2024 onder meer nog algemene informatie aan inzake de rechten van het kind in Georgië. Concreet gaat de passage die door verzoekers geciteerd wordt over een ongeval met kinderen bij een fontein en kinderarmoede en -arbeid in hun land van herkomst. Verzoekers verduidelijken geenszins hoe hieruit voor hen een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op het lijden van ernstige schade kan blijken. Mede gelet op het gegeven dat verzoekers nooit eerder melding maakten van kinderarmoede of -arbeid, kan de Raad dit hier zelf ook niet uit afleiden.

2.3.14. Tot slot voeren verzoekers in het voorliggende verzoekschrift geen concreet verweer tegen de motieven van de bestreden beslissingen met betrekking tot de door hen in de loop van de administratieve procedure neergelegde documenten zodat de Raad om dezelfde redenen als de commissaris-generaal deze stukken niet in aanmerking neemt als bewijs van de door hen voorgehouden nood aan internationale bescherming.

2.3.15. Gelet op het geheel van wat voorafgaat besluit de Raad dat verzoekers geen eigen feiten aanhalen die een apart verzoek voor hen rechtvaardigen. Derhalve heeft de commissaris-generaal met recht besloten tot de niet-ontvankelijkheid van de verzoeken om internationale bescherming van verzoekers en dienen de beroepen te worden verworpen.

2.3.16. Omtrent de aangevoerde schending van het zorgvuldigheidsbeginsel moet worden vastgesteld dat dit beginsel de commissaris-generaal verplicht zijn beslissingen zorgvuldig voor te bereiden en deze te stoelen op een correcte feitenvinding. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoekers bij het commissariaat-generaal door een gespecialiseerde *protection officer* werden gehoord. Tijdens dit interview kregen zij de mogelijkheid hun vluchtmotieven uiteen te zetten en hun argumenten kracht bij te zetten, konden zij nieuwe en/of aanvullende stukken neerleggen en hebben zij zich laten bijstaan door hun advocaat, hun voogd en een tolk die het Georgisch machtig is. De Raad stelt verder vast dat de commissaris-generaal zich voor het nemen van de bestreden beslissingen heeft gesteund op alle gegevens van het administratief dossier, op algemeen bekende gegevens over het voorgehouden land van herkomst van verzoekers en op alle dienstige stukken. Dat de commissaris-generaal niet zorgvuldig is tewerk gegaan, kan derhalve niet worden bijgetreden.

2.3.17. Uit het voorgaande blijkt dat verzoekers niet aannemelijk maken dat de commissaris-generaal op basis van een niet correcte feitenvinding of op kennelijk onredelijke wijze tot de bestreden beslissingen is gekomen. De schending van de materiële motiveringsplicht kan niet worden aangenomen.

2.3.18. Waar verzoekers vragen om de bestreden beslissingen te vernietigen, wijst de Raad erop dat hij slechts de bevoegdheid heeft om beslissingen van de commissaris-generaal tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus te vernietigen om redenen, vermeld in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2°, van de Vreemdelingenwet. Zoals blijkt uit wat voorafgaat, tonen verzoekers echter niet aan dat er een substantiële onregelmatigheid kleeft aan de bestreden beslissingen die door de Raad niet kan worden hersteld, noch tonen zij aan dat er essentiële elementen ontbreken die inhouden dat de Raad niet kan komen tot een bevestiging of een hervorming in de voorliggende zaken zonder aanvullende

onderzoeksmaatregelen hiertoe te moeten bevelen. De verzoeken tot vernietiging kunnen bijgevolg niet worden ingewilligd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

Het beroep wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twintig juni tweeduizend vierentwintig door:

V. SERBRUYNS,	wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,
K. VERKIMPEN,	griffier.

De griffier,	De voorzitter,
--------------	----------------

K. VERKIMPEN

V. SERBRUYNS